

When we come to Jesus, just
as we are, Jesus will speak to
us in resurrection, as the
resurrection and the life

John 11:28-57

28 And when she had said these things, she went her way and secretly called Mary her sister, saying, "The Teacher has come and is calling for you."

29 As soon as she heard that, she arose quickly and came to Him.

30 Now Jesus had not yet come into the town, but was in the place where Martha met Him.

31 Then the Jews who were with her in the house, and comforting her, when they saw that Mary rose up quickly and went out, followed her, saying, "She is going to the tomb to weep there."

28 Et ayant dit cela, elle s'en alla et appela secrètement Marie, sa sœur, disant: Le maître est venu, et il t'appelle.

29 Celle-ci, aussitôt qu'elle l'eut entendu, se lève promptement et s'en vient à lui.

30 (Or Jésus n'était pas encore arrivé dans le village; mais il était au lieu où Marthe l'avait rencontré).

31 Les Juifs donc qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolait, ayant vu que Marie s'était levée promptement et était sortie, la suivirent, disant: Elle s'en va au sépulcre pour y pleurer.

32 Then, when Mary came where Jesus was, and saw Him, she fell down at His feet, saying to Him, “Lord, if You had been here, my brother would not have died.”

33 Therefore, when Jesus saw her weeping, and the Jews who came with her weeping, He groaned in the spirit and was troubled.

34 And He said, “Where have you laid him?” They said to Him, “Lord, come and see.”

35 Jesus wept.

36 Then the Jews said, “See how He loved him!”

32 Marie donc, quand elle fut venue là où était Jésus, et qu'elle l'eut vu, se jeta à ses pieds, lui disant: Seigneur, si tu eusses été ici, mon frère ne serait pas mort.

33 Jésus donc, quand il la vit pleurer, et les Juifs qui étaient venus avec elle, pleurer, frémit en son esprit, et se troubla,

34 et dit: Où l'avez-vous mis? Ils lui disent: Seigneur, viens et vois.

35 Jésus pleura.

36 Les Juifs donc dirent: Voyez comme il l'affectionnait.

- 37 And some of them said, "Could not this Man, who opened the eyes of the blind, also have kept this man from dying?"
- 38 Then Jesus, again groaning in Himself, came to the tomb. It was a cave, and a stone lay against it.
- 39 Jesus said, "Take away the stone." Martha, the sister of him who was dead, said to Him, "Lord, by this time there is a stench, for he has been dead four days."
- 40 Jesus said to her, "Did I not say to you that if you would believe you would see the glory of God?"

- 37 Mais quelques-uns d'entre eux dirent: Celui-ci qui a ouvert les yeux de l'aveugle, n'aurait-il pas pu faire aussi que cet homme ne mourût pas?
- 38 Jésus donc, frémissant encore en lui-même, vient au sépulcre (or c'était une grotte, et il y avait une pierre dessus).
- 39 Jésus dit: Otez la pierre. Marthe, la soeur du mort, lui dit: Seigneur, il sent déjà, car il est là depuis quatre jours.
- 40 Jésus lui dit: Ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire de Dieu?

41 Then they took away the stone from the place where the dead man was lying. And Jesus lifted up His eyes and said, "Father, I thank You that You have heard Me.

42 And I know that You always hear Me, but because of the people who are standing by I said this, that they may believe that You sent Me."

43 Now when He had said these things, He cried with a loud voice, "Lazarus, come forth!"

41 Ils ôtèrent donc la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut et dit: Père, je te rends grâces de ce que tu m'as entendu.

42 Or moi je savais que tu m'entends toujours; mais je l'ai dit à cause de la foule qui est autour de moi, afin qu'ils croient que toi, tu m'as envoyé.

43 ayant dit ces choses, il cria à haute voix: Lazare, sors dehors!

44 And he who had died came out bound hand and foot with grave clothes, and his face was wrapped with a cloth. Jesus said to them, "Loose him, and let him go."

45 Then many of the Jews who had come to Mary, and had seen the things Jesus did, believed in Him.

46 But some of them went away to the Pharisees and told them the things Jesus did.

47 Then the chief priests and the Pharisees gathered a council and said, "What shall we do? For this Man works many signs.

44 Et le mort sortit, ayant les pieds et les mains liés de bandes; et son visage était enveloppé d'un suaire. Jésus leur dit: Déliez-le, et laissez-le aller.

45 Plusieurs donc d'entre les Juifs qui étaient venus auprès de Marie, et qui avaient vu ce que Jésus avait fait, crurent en lui;

46 mais quelques-uns d'entre eux s'en allèrent auprès des pharisiens et leur dirent ce que Jésus avait fait.

47 Les principaux sacrificateurs et les pharisiens donc assemblèrent un sanhédrin, et dirent: Que faisons-nous? car cet homme fait beaucoup de miracles.

48 If we let Him alone like this, everyone will believe in Him, and the Romans will come and take away both our place and nation.”

49 And one of them, Caiaphas, being high priest that year, said to them, “You know nothing at all,

50 nor do you consider that it is expedient for us that one man should die for the people, and not that the whole nation should perish.”

51 Now this he did not say on his own authority; but being high priest that year he prophesied that Jesus would die for the nation,

48 Si nous le laissons ainsi faire, tous croiront en lui, et les Romains viendront, et ôteront et notre lieu et notre nation.

49 Et l'un d'entre eux, appelé Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là, leur dit:

50 Vous ne savez rien, ni ne considérez qu'il nous est avantageux qu'un seul homme meure pour le peuple et que la nation entière ne périsse pas.

51 Or il ne dit pas cela de lui-même; mais étant souverain sacrificateur cette année-là, il prophétisa que Jésus allait mourir pour la nation;

52 and not for that nation only, but also that He would gather together in one the children of God who were scattered abroad.

53 Then, from that day on, they plotted to put Him to death.

54 Therefore Jesus no longer walked openly among the Jews, but went from there into the country near the wilderness, to a city called Ephraim, and there remained with His disciples.

52 et non pas seulement pour la nation, mais aussi pour rassembler en un les enfants de Dieu dispersés.

53 Depuis ce jour-là donc, ils consultèrent ensemble pour le faire mourir.

54 Jésus donc ne marcha plus ouvertement parmi les Juifs; mais il s'en alla de là dans la contrée qui est près du désert, en une ville appelée Éphraïm; et il séjourna là avec les disciples.

55 And the Passover of the Jews was near, and many went from the country up to Jerusalem before the Passover, to purify themselves.

56 Then they sought Jesus, and spoke among themselves as they stood in the temple, “What do you think—that He will not come to the feast?”

57 Now both the chief priests and the Pharisees had given a command, that if anyone knew where He was, he should report it, that they might seize Him.

55 Or la Pâque des Juifs était proche, et plusieurs montèrent de la campagne à Jérusalem, avant la Pâque, afin de se purifier.

56 Ils cherchaient donc Jésus, et se disaient l'un à l'autre, comme ils étaient dans le temple: Que vous semble? Pensez-vous qu'il ne viendra point à la fête?

57 Or les principaux sacrificateurs et les pharisiens avaient donné ordre que si quelqu'un savait où il était, il le déclarât, afin qu'on le prît.

Coming to Jesus
just as we are

Martha and Mary

- Loved Jesus
- Had a lot of interaction with Jesus
- Rebuked Jesus
- Then, when Mary came where Jesus was, and saw Him, she fell down at His feet, saying to Him, “**Lord, if You had been here**, my brother would not have died.”

- Expressed their opinions
- And when she had said these things, she went her way and secretly called Mary her sister, saying, “The Teacher has come and is calling for you.”
- Expressed an objection
- Martha, the sister of him who was dead, said to Him, “Lord, by this time there is a stench, for he has been dead four days.”

- Challenged Jesus
- And some of them said, “Could not this Man, who opened the eyes of the blind, also have kept this man from dying?”
- Wrong interpretation
- Then the Jews who were with her in the house, and comforting her, when they saw that Mary rose up quickly and went out, followed her, saying, “She is going to the tomb to weep there.”
- Then the Jews said, “See how He loved him!”

How do we
come to
Jesus?

Just as

we are

- Honestly
- Sincerely
- According to who we are
- With doubts
- With uncertainty
- With fears
- Tell Jesus that we find it hard to believe His word
- Dialogue with Jesus
- The key is to be open with Jesus
- We may apparently say all the wrong things, like the people in chapter 11
- We may not understand Jesus at all, who He is
- We may not even know that He is the resurrection and the life, even though He tells us that He is

But we can
still come
to Him

When we come to Jesus, Jesus speaks to us

- Jesus has four main speakings in this chapter
- One question
- Three commands or orders

First question: our person

- And He said, “Where have you laid him?”
- Jesus wants to know where we are
- Where are we?
- Not what we have done, or what we have not done
- But where are we in relation to God?

Our response

- They said to Him, “Lord, come and see.”
- We need to invite the Lord to come into our death situation
- This is to admit that we are dead

First command

- Jesus said, “Take away the stone.”
- This is so that we may believe
- The stone is our unbelief
- When the stone was removed, the corpse could perhaps be seen, and of course smelt
- Hence, Martha’s obvious reaction
- With the stone removed, there could be no possibility of conspiracy, or trickery, on the part of any doubters, to say that Lazarus was not really dead, but had fainted

We are still unbelievers

- We still do not believe
- Martha, the sister of him who was dead, said to Him, “Lord, by this time there is a stench, for he has been dead four days.”
- When we allow Jesus to come and see our real situation, He will deal with our unbelief

Second command

- Now when He had said these things, He cried with a loud voice, “Lazarus, come forth!”
- Only Jesus’ voice can cause us to come forth from death into His resurrection life
- The more we come to Him, the more we will hear His voice and respond to Him
- Jesus is the resurrection and the life
- Jesus said to her, “I am the resurrection and the life. He who believes in Me, though he may die, he shall live.

Third command

- And he who had died came out bound hand and foot with grave clothes, and his face was wrapped with a cloth. Jesus said to them, “Loose him, and let him go.”
- Jesus could have, by His power, unwrapped the grave clothes without the help of others. Why did He not do that?

When we believe, we receive the resurrection life

- This resurrection life is able to raise us up from the dead, and to make us walk
- But we need to be loosed and let go
- Many things may frustrate us from walking and following the Lord Jesus
- We may be baptized
- Are we free to follow Jesus?
- Or are we still tied down with many anxieties, pressures, worries, busyness, pressure?
- Very often, it is a brother or sister in the church life who will come to us to loose us so we can go after the Lord Jesus

Four speakings of Jesus; Our interaction with Jesus	Jesus' first question: Where are you?	Jesus' first command: Remove the stone	Jesus' second command: Come forth from the dead	Jesus' third command: Loose him and let him go
Come to Jesus just as we are	Jesus wants to know where we are	Jesus wants to remove our unbelief	Jesus wants to raise us up from the death, to give us eternal life, the resurrection life	Jesus wants to free us from all entanglements so we can follow Him in resurrection
Our response	« Lord, come and see. » Welcome the Lord to come to where we are	Our unbelief. « Lord, by now he stinks. » We still do not believe.	The more we come to Him, the more we will hear His voice and respond to Him	To cooperate with the Lord, to be the hands and feet to help others to follow Jesus